11e JAARGANG No. 1557

De Arubaanse Courant

DINSDAG 10 FEBRUARI 1953

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V. — Redacteur: G. Schagen. — Abonnement ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 94, Tel. 1282. — Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067. — Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277.

Rede Dr. Drees

Steuncomité's zulllen particulieren helpen

Regering helpt bij herbouw dijken

DEN HAAG. — In een nota aan de Tweede Kamer zelde Premier Drees, dat 657.980 mensen zijn geëvacueerd. Aantal doden in Nederland, dat officieel is geregistreerd, is op het ogenblik gestegen tot 1395, doch men vreest dat dit getal nog zal stijgen. Vier militairen zijn bij het reddingswerk om het leven gekomen, terwijl twee worden vermist. Twee militairen liepen verwondingen op.

Bij de laatste berekeningen is men tot de conclusie gekomen dat de overstromingsramp tot gevolg had dat 133.000 hectare cultuurgrond is overstroomd.

De voorlopige taxaties wijzen op het verdrinken van 25000 runderen, 15 à 20.000 varkens; 2 à 3000 schapen; circa 1500 paarden en 100.000 kippen. De boeren op Flakkee en Schouwen-Duiveland verloren vermoedelijk 80 - 90 procent van hun vee.

De Nederlandse regering overweegt de mogelijkheid van het afsluiten der zeearmen onmiddellijk te onderzoeken. Het is mogelijk dat de uitvoering van de Zuiderzeewerken vertraagd zullen worden teneinde het herstel van de thans geteisterde gebieden te kunnen versnellen.

Ruim 2200 mensen zijn door helicopters gered.

De regering is overeengekomen met het bestuur van het Rampenfonds, dat dit fonds zich uitsluitend zal bezig houden met het lenigen van de nood en het vergoeden van schade in de persoonlijke sfeer, dat betekent dus levensonderhoud, dekking, kleding, schoeisel en huisraad. De overheid heeft daarnaast de uitgebreide taak om door het geven van bijsragen het economische leven weer op gang te brengen. De door verzekeringen gedekte schade aan particuliere eigendommen zal geregeld worden in de geest van de wet op de materiele oorlogsschade. Waar de draagkracht der openbare lichamen te kort schiet zal de centrale overheid bijspringen.

De algemene gezondheidstoestand in de noodgebieden is niet ongunstig. Indien de schatting van het aantal verdronken dieren juist is, is te verwachten dat de geregelde verwerking van kadavers moeilijkheden zal ondervinden. Mocht dit noodzakelijk zijn, dan heeft de militaire overheid, middels de genietroepen materialen beschikbaar voor het maken van massagraven voor deze cadavers.

MOONLIGHT AUTORIT GAAT NIET DOOR

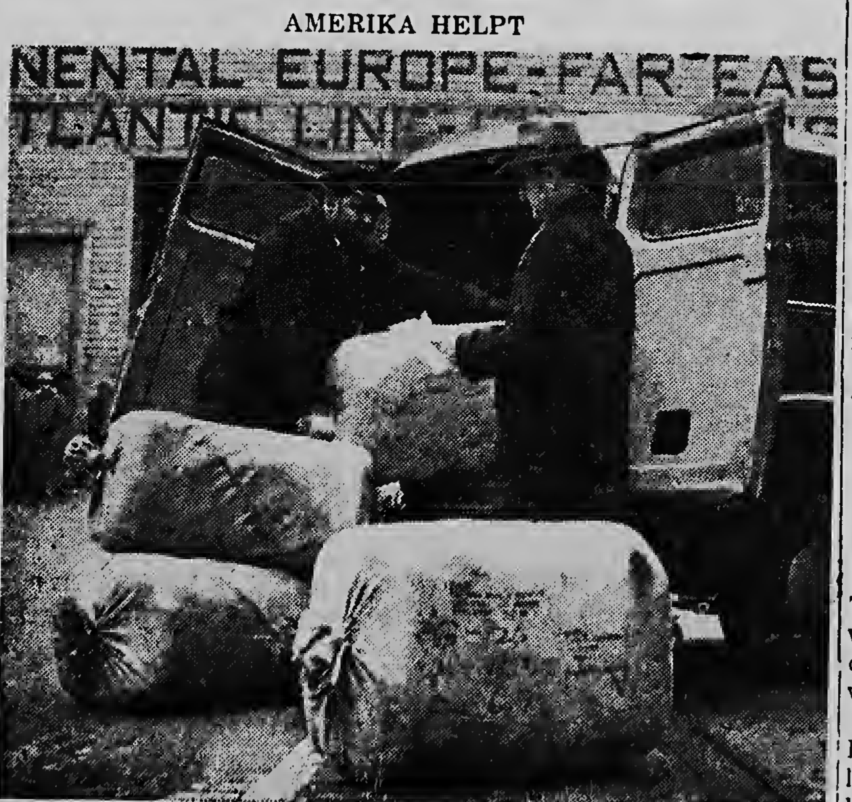
Tengevolge van technische moeilijkheden zagen de organisatoren van de Moonlight Autorit zich genoodzaakt de uitgeschreven rit te annuleren.

Een van de voornaamste redenen, welke aanleiding gaven tot dit besluit, was het feit, dat de Carnavalsfeesten in dezelfde periode gevierd worden, als de autorit zou worden gehouden.

Dodencijfer 1395

DEN HAAG. — Het officiële dodental tengevolge van de watersnood in Nederland is thans 1395. De regering deelde mede, dat thans 60.000 personen zijn geëvacueerd.

AMERIKA HELPT



Hoge stapels goederen liggen er al op pier 6 in de haven van New York, vanwaar de eerste boot, de „Hurricane" naar Nederland zal vertrekken, geladen met kleding voor de hulp aan de slachtoffers van de overstroming in Nederland. — Chauffeur Robert Haulsey laadt juist zijn vrachtwagentje uit, vol giften, bijeengebracht door de Kerkelijke Wereld Dienst — het samenwerkend bureau voor het verlenen van bijstand — van deProtestantse sekten in Amerika. (Foto ANP)

Moskou voorziet meer interne Westelijke spanningen

LONDEN. - „Prawda", het officiële Sowjet-Russische partij-orgaan meldt vandaag, dat de nieuwe politiek van president Eisenhower inzake Formosa en de reis van Foster Dulles naar Europa „nieuwe verbittering" in het Brits-Amerikaanse blok heeft teweeg gebracht, aldus radio-Moskou. De terugtrekking van de Amerikaanse zevende vloot uit de wateren van Formosa was volgens het blad „een openlijke afwijking" van de Republikeinse vredesbeloften in de verkiezingsstrijd en door India, Japan en Frankrijk wordt opgevat „als een koers, die tot uitbreiding van de oorlog in het Verre Oosten leidt". In Groot Brittannie, vertelde „Prawda" verder, is door zowel Labour- als Conservatieve parlementsleden critiek geuit.

Foster Dulles had „diepe verontwaardiging" veroorzaakt door zijn „ultimatum" aan West-Europa, dat ten doel had de oprichting van een Westduits leger en het zich storten in oorlogsavonturen, aldus het blad.

BIOSCOOPVOORSTELLINGEN DRUK BEZOCHT

De twee bioscoopvoostellingen, van journaalfilms, welke Zondag morgen plaats vonden in Theater de Veer werden een financieel succes. Dank zij de royale geste van de Directie van het theater, kon de gehele opbrengst, f. 1150.— worden gestort in het fonds ARHEN.

BIDSTONDEN IN DE KERKEN

Zondag en Maandag werden in de Protestantse Gemeente en de Kerk van de H. Franciscus op Playa speciale diensten gehouden, ter herdenking van de slachtoffers van de watersnood in Nederland.

De diensten werden zeer druk bezocht. In de Protestantse dienst, waar ds. Baart voorging zagen wij onder de velen de wnd. Gezaghebber, de Heer F. de P. Wever, Gedeputeerde Henriquez en van het Arhen Comite voorzitter dr. Arends, de voorzitter van het werkcomite, de Heer Kemmink en Secretaris J. van der Schoot.

Tijdens de Heilige Mis met Absoute, gecelebreerd door Pastoor Burgemeester, bijgestaan door de Eerwaarde Paters Maassen en Fick, zagen wij onder de vele gelovigen de wnd. Gezaghebber, de Gedeputeerden Henriquez en Tromp, alsmede Commissaris van Erp en de Heer Kerstens. Het Arhen comite was vertegenwoordigd door de Heren van der Schoot en Kemmink.

De collecte in de Prot. Kerk bracht f. 200.94 op.

Grote steunactie in Venezuela

WILLEMSTAD. - Harer Majesteits gezant te Caracas, dr H. Riemens, heeft het navolgende bericht over acties, die in Venezuela gevoerd worden ten behoeve van de geteisterde gebieden in Nederland:

Te Caracas werd terstond na ontvangst van het ontzettend nieuws een Nederlands-Curacaos Comité gevormd, dat in het bijzonder in de kring van Nederlandse en Curacaose maatschappij en particulieren gelden inzamelt. Van Antilliaanse zijde maken de heren B. Chumaceiro, J. da Costa Gomez en M. Lansberg deel uit van dit comite.

De Hollandsche Bank Unie te Caracas opende een speciale rekening, genaamd „Inundaciones Holanda", waarop bijdragen gestort kunnen worden. Torstend wred als voorschot op de stortingen een dollarbedrag naar Nederland overgemaakt.

In alle dagbladen te Caracas werd een advertentie geplaatst, waarbij melding gemaakt werd van deze speciale rekening.

Voortspruitend uit spontaan initiatief van Venzolaanse zijde werd onder auspicien van de Nederlandse gezant te Caracas, dr H. Riemens, een uit prominente Venezolanen bestaand comite opgericht, genaamd „Amigos de Holanda". Voorzitster is mevrouw Larralda de Baan, echtgenote van een hoofdingenieur van de Shell.

De kleine werkcomité's van resp. het Nederlandse en het Venezolaanse comite houden nauwe contact en bepalen het arbeidsveld.

De giften stromen binnen, daarnaast ook niet-stoffelijke blijken van treffend medeleven, zoals een brief van de kinderen van een Venezolaanse school te Cardon aan de Nederlandse kinderen in de getroffen gebieden.

Familieberichten uit Nederland

'S GRAVENHAGE. - De vertegenwoordiger van de Antillen in Nederland, mr N. Debrot, heeft de volgende telegrammen ontvangen:

Van de familie Schouwen uit Drogendijk: „Alle familieleden alles goed. Piet Verhagen nog niets bekend. Wij geen hinder van water gehad".

Van de familie Van der Waal uit Pierschil: „Allen in leven. Huis vader stuk. Ouders bij Bas. Gegreet van allen".

Van de familie Van Mesu: uit Oudelande: „Alles wel. Mensen en vee gered. Boerderij in water".

Namens de familie De Fockert uit Middelharnis: „Zijn allen gered. Zijn geevacueerd".

De volgende familieleden verkeren in goede welstand: Blokland uit Veer Arkel, Jansen van Roozendaal uit Axel, Montfoort uit Oost Souburg, Van Houwelingen uit Giessendam.

Ook werden de volgende telegrammen ontvangen:

Van Schouwenaar uit Goes: „Alles wel geen rampslachtoffers in familie Schouwenaar Hotman Snoek. Sommigen materiele schade".

Uit Middelmarinis een telegram ondertekend door „vader": „Familieleden van C. Groen allen in veiligheid".

Van de familie Braak uit Tholen: „Met ons en alle andere familieleden alles goed. Wonderlijk gered".

Van Koolmees uit Kinderdijk: „Bestemd voor Klaas Ansink: Tot een meter boven in huis ook bij moeder. Moeder bij Riek".

Van Persijn uit Dordrecht: „Geen persoonlijke ongelukken. Alles goed van allen bericht gehad"

POPPENKASTVOORSTELLING VOOR ARHEN

Donderdag 12 Februari a.s. om half vijf zal Mevrouw L. Wurtz-Knape een Poppenkastvoorstelling houden, voor kinderen van ongeveer 5 tot 12 jaar, in het gebouw van de Sociedad Bolivariana, welke voor dit doel gratis beschikbaar is gesteld. De entreeprijs bedraagt ƒ 0.75 en ALLE KINDEREN WORDEN VERWACHT.

De opbrengst is bestemd voor het steuncomite Arhen.

KONINGIN SPRAK MET EVACUE'S



H.M. Koningin Juliana heeft, vergezeld door haar particuliere secretaresse mevr. Smitt-Avis, een bezoek gebracht aan enige evacuatie-centra. H.M. de Koningin bezocht de Utrechtse veilinghallen, waar het provinciale evacuatie-bureau is gevestigd, en stelde zich op de hoogte van de werkzaamheden van dit doorgangscentrum. Later begaf H.M. zich naar Amersfoort. — H.M. Koningin Juliana in gesprek met evacué's te Utrecht. (ANP-foto).

FILMLIGA

In 'Dagjesmensen' triompheerde artisticiteit over klein budget

Voor het filmprogramma, dat gisteravond door de Filmliga in Rialto werd gegeven, bestond bijzonder grote belangstelling en uit het feit, dat zich veertig nieuwe leden melden, blijkt wel, dat het zeer verdienstelijk werk van de Liga langzaam maar zeker in ruimer kring erkenning en waardering begint te ondervinden.

Het programma was dit betrekkelijk grote bezoek overwaard. We zigen zich vast hebben voorgenomen geen enkele volgende bijeenkomst over te slaan; terwijl verwacht mag worden, dat een grote schare vrienden van de aanwezigen zal worden overgehaald lid te worden en mee te genieten van hetgeen geboden wordt.

Dank zij de bemiddeling van de heer Kemmink was het mogelijk twee journaalfilms te vertonen van de overstromingsramp in Nederland. Een ervan werd Zondagmorgen in De Veer vertoond, de andere was geheel nieuw.

Deze journaals waren in het Liga-verband wel bijzonder passend. Zo ergens, dan heeft de filmkunst juist in de journaals wel een bijzondere hoogte bereikt. Minder geslaagd vonden wij het filmpje Staten-Generaal van Kees Stip. Origineel en met bijzonder aardige vondsten was het zeker, maar de teksten waren naar onze mening wat al to goedkoop, terwijl een wat strakker houden van het geheel de waarde zeker zou hebben doen toenemen.

Overigens zouden wij alle Arubaanse zelffilmers willen aanraden het filmpje te gaan zien (als dat nog mogelijk is). Het zou zeker de moeite waard zijn in de geest van deze film een te maken met als onderwerp het Parlementair Leven op de Antillen. Een dergelijke film zou niet alleen een bijzonder aantrekkelijk onderwerp vormen, maar ook uit een oogpunt van publieke voorlichting zeer grote waarde hebben.

Filmkunst op zijn allerbest was de Italiaanse film „Dagjesmensen" van Domenica D'Agosto. Zo zuiver goed en artistiek verfilmd, lat het voor ons onverstaanbaar Italiaans in geen geval storend, maar zelfs werkte als een muzikaal-rhythmische achtergrond, waarbij de Nederlandse onderschriften gerust gemist konden worden.

Een simpele film, waarvoor waarlijk geen groot budget nodig zal zijn geweest, maar waarin de regisseur Domenica D'Agosto een hoogte wist te bereiken, die vele Hollywoodiaanse collegae hem zullen benijden.

De Filmliga Aruba zijn wij dankbaar voor het brengen van dit soort films, dat het vertrouwen in de kunstwaarde van dit nog nieuwe medium aanzienlijk zal versterken.

DAMESVERENIGING SCHONK LAKENS EN SLOPEN

De Protestantse Damesvereniging heeft aan het Comité Inzamelingsactie zestig lakens en slopen geschonken.

COLLECTE GEREFORMEERDE KRING BRACHT VEEL GELD OP

Na de speciale kerkdienst van de Gereformeerde kring is gisteren een collecte gehouden, welke f. 355.— opbracht.

Gratis passage voor familieleden slachtoffers

Bij het Curacaose Comité is bericht binnengekomen van de Italiaanse Maatschappij Linea C., dat de directie van deze Mij., diep getroffen en medelevend met het leed van Nederland, aan 10 personen op de Nederlandse Antillen een gratis retour passagebiljet, touristenklasse, heeft aangeboden van Curacao naar Genua, voor mensen, die op de een of andere wijze in hun familie zijn getroffen en een retourreis niet kunnen betalen. De heenreis moet geschieden met de Franka C., die op 17 Februari a.s. uit Willemstad vertrekt en de terugreis met hetzelfde schip, dat op 1 Juli a.s. vertrekt uit Genua.

Het Secretariaat roept allen op Curacao en Aruba, die van deze mogelijkheid gebruik wensen te maken op, zich schriftelijk — maar dan ook uitsluitend schriftelijk — bij het Secretariaat bekend te maken, vóór Donderdag 12 Februari aanstaande.

Met gulle hand . . . helpt Aruba Nederland

MAANDAGMIDDAG 5.00 uur 16 Februari 1953

Firma S. N. Ecury 250; Spritzer en Fuhrmann Aruba Ltd. 1250, plus Gero-casette ter waarde van 200; Aruba Trading Company 1500; Bioscoopvoorstellingen De Veer Theater 1149; Chinese gemeenschap (lijst volgt) 3204,83; Aruba Trustkantoor N.V. 250; Collecte Gereformeerde Kring 355; Collecte Protestantse Kerk 200,90; filmvoorstelling Dakota speeltuin 35; Canasta-pot van de dames Kwartsz, Van Hoorn, Kerstens en Van Drimmelen 60; Nora Bijld 20; mevr. De Cock 100; Aruba Basketball Caribe (restant) 1,82; Elinco 100; Dr J. Hagens 205; Anna Gomez 10; Refresquería Nacional 10; B. Dania 5; H. E. Homer 10; C. Herrera 10; Barberia Popular 10; Aruba Hardware Store 100; N.N. 100; Mr P. C. van der Voort 50; Gerlofje Katoen 21,96; Ronny van Lochem 68,64; personeel Schildersbedrijf Cohen 200; Zegelactie scholen: Comm. P. Boerschool 446,61; A. de Veerschool 225,24; Prinses Marijkeschool 39,70; Prinses Margrietschool 25; Prins Bernhardschool 82,30; Aruba Technische school 50,15; Ambtenaren aanvullingen: Politiepersoneel (totaal 11.449,90) 1449,98; Griffie en Gerecht 232,14; Geneeskundige dienst 1325,22; — Totaal 13.198,49. — Totaal ontvangen bedrag inclusief deze verantwoording fl. 159.072,02.

Het Comité vestigt er de aandacht op, dat de bedragen welke door haar in de courant verantwoord worden, voorlopige verantwoordingen zijn, de definitieve opgave volgt na afloop van de actie.

Holland Rouwde

Sombere, trieste Zondag

DEN HAAG, Zondag (ANP) — Holland rouwt. Overal hangen de vlaggen halfstok. Honderdduizenden herdachten in de kerken de slachtoffers van het geweld der zee en offerden voor hen. Millioenen hoorden de rede van H.M. de Koningin aan, die zich vanmiddag tot het Nederlandse volk richtte.

De Koningin, Prins Bernhard en de Prinsessen Beatrix en Irene bezochten de dienst, die gehouden werd in de Nederlands Hervormde Kerk in Baarn. Prinses Wilhelmina woonde de bijzondere oecumenische dienst in de Nieuwe Kerk te Amsterdam bij.

De Koningin, de Prins en de twee oudste prinsessen hebben Zondag een vlucht boven het rampengebied gemaakt.

Het weer in Nederland is vandaag somber en triest. In de ochtend joeg de sneeuw over het land en bedekte alles met een wit tapijt. Dit noopte de radio-omroep verenigingen een dringend verzoek uit te zenden om alle landingsplaatsen van helicopters sneeuwvrij te maken, want door de witte schittering werden de piloten verblind. Later op de dag zette de dooi in en verdween de sneeuw weer, om plaats te maken voor koude modder.

Ook in alle Australische steden zijn heden rouwdiensten gehouden, welke door meer dan 50.000 Nederlanders werden bijgewoond. De Canadese radio zond een speciaal rouwprogramma uit, waarin o.m. de Nederlandse ambassadeur, Z.E. Lovink, een rede hield.

De adopties van getroffen gemeenten gaat nog steeds voort. De stad Willemstad, zelf noodgebied, adopteerde het zwaar getroffen Ooltgensplaat en het eiland Tiengemeten.

Het rampenfonds telde gisteren (Zaterdag- reeds 24 millioen gulden (Ned.).

Z.K.H. Prins Bernhard hield een rede voor de radio, na een bezoek aan de getroffen gebieden, waarbij hij ieder van de zwaar getroffen steden en dorpen op Schouwen-Duiveland, Goeree-Overflakkee, Tholen en enkele plaatsen in West Brabant zag en zich van alles op de hoogte stelde. Van Maandag af zal Z.K.H. zijn bezoeken aan West Brabant en de overige Zuid-Hollandse en Zeeuwse rampgebieden voortzetten. Daarna zal hij vertrekken naar de getroffen Waddeneilanden.

De Prins zeide in zijn radiorede vooral getroffen te zijn door de vastberaden moed van iedereen. Hij was diep onder de indruk gekomen van het reddingswerk in al zijn facetten, ook van hetgeen de „stille" werkers achter de schermen hebben gepresteerd, die het dag en nacht op hun posten uithielden.

HHKKHH Prinses Beatrix en Prinses Irene bezochten onverwacht Zaterdagmiddag de evacué's in Doorn, De Bilt, Renswoude en Soesterberg en hadden speelgoed voo de kinderen bij zich. De evacué's waren door dit plotselinge bezoek zeer ontroerd.

Uit het buitenland blijft de hulp onverflauwd toestromen. Men kan slechts een greep uit de vele berichten hierover doen. Grote hoeveelheden levensmiddelen en dekens komen uit Portugal. Een compleet houten huis met meubilair, geschikt voor acht personen, kwam uit Noorwegen. Luxemburg gaf 150.000 ton aan diverse gaven. Goederen kwamen uit Athene; voor 800.000 Ned. gulden aan barakken is door Finland aangeboden. Er kwam een condolatie-telegram uit Karatsji, waarin de premier van Pakistan H.M. de Koningin zijn deelneming en die van zijn volk betuigde en mededeling deed, dat in Pakistan een hulpcomité is gevormd. De Franse ministerraad besloot tot het instellen van een comité voor coördinatie van de hulp aan de getroffen gebieden in West-Europa. De leerlingen van de huishoudscholen in de koekstad Deventer bakten 90.000 oliebollen, waarmee de politie ging collecteren, wat 12.000 Ned. guldens opbracht, uiteraard voor het rampenfonds.

De vij fomroepverenigingen in Nederland zijn begonnen met een grootscheepse actie „De beurzen open, de dijken dicht" voor het rampenfonds. Men wil met deze actie trachten de offervaardigheid levendig te houden.

De geredden

DEN HAAG. - De algemeen vertegenwoordiger van de Nederlandse Antillen, mr N. Debrot, heeft medegedeeld, dat de navolgende personen zich in goede welstand bevinden:

Burger, Spoorsingel 52, Rotterdam; Familie Sampon, Zwijndrecht; Zuster Gerarda, Roozendaal; Familie van de Ende, te Den Briel; mej. Verhey, Bovenhardinxveld; Janny Mostert Noorlander uit Sliedrecht; Van der Linden uit Papendrecht; Van de Hoek Vlekke, Nieuwenhoorn.

Telegrammen ontving hij van: C. Braam, Vlissingen: „De gehele familie maakt het goed, ramp goed doorstaan"; van de familie de Bruyne van Melle te Cadzand: „Zwartepolder is weer droog, zeesluis is behouden, dag en nacht gewerkt, de Kruispolder wordt drooggemaakt, familie geen schade";van W. Remijn, Drie Klauwen, Nieuwdorp: „Namens alle familieleden uit Zeeland, hier geen waterschade"; van Van Oudenaarde te Papendrecht: „Met Ellen alles goed, wel waterschade".

LIJSTEN VAN SLACHTOFFERS IN ETALAGE VAN BOEKHANDEL DE WIT

Voor de etalages van de Aruba Boekhandel in de Nassaustraat hangen de eerste lijsten van slachtoffers, zoals ze verschenen in de VOLKSKRANT van 6 Februari.

De kranten werden ter beschikking gesteld door de heer Van der Schoot.

Berucht schip vindt op Aruba laatste rustplaats

In de haven van Oranjestad werd met weinig ceremonieel en zonder dat er ook maar een neus naar omkeek een oud, roestig scheepje binnengesleept. Een oud schip, waaraan de tand des tijds terdege knaagde en waarvan de naam MARACAIBO nog nauwelijks te lezen was, werd naar het verste bassin getrokken om daar in slopers handen te vallen...

Er was een tijd, dat het binnenvaren van dit schip met meer belangstelling werd gadegeslagen. Niet altijd was het een onaanzienlijk, roestig wrak... Er was een tijd dat fier de vlag wapperde van de mast van dit vlaggeschip van een Generaal, die een oude traditie voortzette en als waar kaper de zeeen bevoer om met geroofde wapens een opstand in zijn land te ontketenen...

In die dagen, nog pas een 25-tal jaren geleden, verwekte de naam in Curacao en in brede kring daaromheen nog schrik... Nu is het een wrak, dat nog maar net goed genoeg is om gesloopt te worden... SIC TRANSIT... in het achterste bassin van onze haven.

Redden - spelen met de dood

„Erger dan de oorlog"

DEN HAAG. - Op de verlaten grenzen van land en water in W.-Brabant doemen in de avond lichten op van trucks. Soldaten komen terug van de door hen gedichte gaten in verweekte dijken. Er zijn Fransen bij met helmen op en zeildoek om hun hals gebonden en laarzen tot aan de liezen. Zij kunnen haast geen woorden vinden. „Het is erger nog dan oorlog" zeggen zij.

Geëvacdeerde vrouwen uit Oosterland en Stavenisse vertelden van de verrichtingen van de Amerikanen met hun helicopters. „Die kerels zetten hun toestellen neer op de punten van de daken en zelfs op de takken van bomen. Zo zijn verschillenden in het opgegeven Stavenisse van de bomen gehaald en door de piloten in de kleine veilige cockpit getrokken. Het redden was niet zelden spelen met de dood" - zo vertelden deze vrouwen.

Op de wegen rijden snorrende colonnes. Achter het stuur van 'n kraanwagen schreeuwde een Amerikaan mij toe — zo schrijft de ANP-man — „Ik kom nu uit Duitsland en vier jaar geleden ging ik in Missouri van huis. Ook ik was aan het front, maar nu voel ik dat de beste job in mijn leven is jullie volk te helpen".

De getroffen gebieden



(Tekening ANP - Cliché Croese)

MISDAAD

zonder motief

(3)

Barnabas mocht Dixland wel. In het algemeen was hij tamelijk kieskeurig in zijn oordeel over andere mensen, maar Dixland had als voornaamste eigenschap een veroverende eerlijkheid en openhartigheid, die van zijn gelaat straalde en die bepaald op iedereen wel indruk moest maken.

„Hallo, mensen", begroette Peter hen toen hij de ruime salon binnentrad en het was, alsof de zon met hem mee naar binnenkwam op die grauwe wintermiddag. Mary Wilcox ging bijna geheel schuil achter zijn grote, sterke gestalte en hij schudde mevrouw Wilcox de hand op een manier, die de gedachte opwekte, dat hij haar zou willen omhelzen.

„Hallo, Barnabas", wendde Dixland zich tenslotte tot de oude soldaat. „Verdraaid, je moet g... hebben, hierheen. Hoe ben je in 5s hemelsnaam door die sneeuw gekomen?"

„Hallo, Peter", zei Victor Barnabas met een glimlach. Peter Dixland was eenvan de weinige mensen van wie hij hebben kon, dat hij met Barnabas inplaats van met majoor aangesproken werd. „Het was een geduldwerkje, dat geef ik toe" antwoordde hij op de vraag van de laatste, „om iedere keer je ene been uit de sneeuwmassa te trekken en je andere been erin te planten. Maar aan de andere kant — het is grappig zelfs je eigen voetstappen niet eens te horen".

Dixland lachte en scheen nu pas te merken, dat Mary nog steeds achter hem stond. „Hallo", zei hij je ziet er uit als Alice Wonderland".

„Ik zou dolgraag eens een keer Alice willen zijn", antwoordde ze hem. En ze vervolgde, terwijl ze zich naar de grote, boogvormige vensters van het salonvertrek wendde: „Hemeltje, wat een sneeuw! Ik had in Afrika nog nimmer sneeuw gezien!"

„Afrika?"

„Ja, moeder en ik zijn toch pas drie maanden geleden uit Afrika gekomen", herinnerde Mary hem.

„Oh ja", zei Dixland haastig. „Natuurlijk heb je daar nooit sneeuw gezien. Vind je het geen prachtig gezicht?" Peter Dixland behoorde ongetwijfeld tot de knapste jongemannen van het dorpje. Zijn gitzwarte, golvende haren gaven zijn uiterlijk iets filmsterachtigs welke indruk nog versterkt werd door zijn zachte, bijna vrouwelijke teint. Het was eigenlijk vreemd, dat niemand precies wist, hoe hij zijn brood verdiende. Hij woonde het grootste gedeelte van het jaar bij zijn tante, juffrouw Percehouse, die invalide was en die in New-hampton bekend stond om haar scherpe tong.

Meestal beweerde hij zelf, dat hij „in effecten" deed, maar er waren mensen die beweerden, dat hij heel gewoon handelsreiziger was. Natuurlijk prikkelde hetde nieuwsgierigheid van New Hampton, dat men niet precies kon uitvissen, waarvan Dixland preeies leefde.

Peter en zijn tante waren een jaar of vijf geleden in de kleine villa naast Roxane House komen wonen. Peter had het huis, dat jarenlang leeggestaan had, geheel laten opknappen en vanaf het moment, dat hij in het dorp zijn intrek genomen had, had hij zich bijna heel alleen met zijn buurman kapitein Thompson bemoeid. De oude juffrouw Percehouse werd zozeer door rheumatiek gekweld, dat ze zelden op straat verscheen, zich helemaal met niemand bemoeidde en bijna geheel door een oude huishoudster verzorgd werd. Peter was ook een van de mensen geweest, die onmiddellijk uitgenodigd was, toen mevrouw Wilcox het huis van kapitein Thompson voor de winter betrokken had.

„U kent mijnheer Phillps toch ook wel, is het niet majoor Barnabas?" informeerde de gastvrouw, toen het onderwerp „sneeuw" eindelijk uitgeput scheen.

„U bedoelt mijnheer Herb Phillps?" informeerde de majoor ontsteld. „U wilt toch niet zeggen, dat die hier vanmiddag ook verwacht wordt?"

Mevrouw Wixcox lachte met een heldere lach. „Het spijt me voor u, majoor", zei ze „maar mijnheer Phillps is inderdaad ook voor vanmiddag uitgenodigd...... Mijn dochter is zo op hem gesteld, is het niet Mary!

Toen ht meisje haar naam hoord nomen kwam ze naderbij. „Wat is er Moeder?"

„Ik vertelde majoor Barnabas net, dat je zo op mijnheer Phillps gesteld bent, kindlief", zei haar moeder. „Dat is toch zo?"

Mary Wilcox maakte een grimas van afschuw. „Oh moeder, die — die —"

„— slappe waskerel", vulde de majoor aan. ‚Ik ben het volkomen met u eens, juffrouw Wilcox. Kan me niet indenken, ho eOnze Lieve Heer zulke wezens geschapen kan hebben. Ik krijg altijd kippeveld, als ik die vent hoor praten".

„Maar majoor" protesteerde de gastvrouw met een ondeugende schittering in haar ogen. „Herb Phillps is werkelijk een heel charmante jongen en hij komt uit de beste families",

Honderdvijfentwintigjarige Curacaosche Bank ontwikkelde zich tot steunpilaarvan Antilliaanse economie

(Vervolg van het artikel van Maandag)

Vele aanslagen zijn in deze jaren en ook daarna - op het bestaan der bank gedaan van buitenaf en wel door hen, die van mening waren dat de Curacaosche Bank moest worden opgeheven, onderscheldenlijk dat haar taak beter door een particuliere instelling kon worden vervuld. Daarnaast waren er soms ernstige moeilijkheden in de huishouding van de bank zelve, welke haar voortbestaan bedreigden. Daar was de aantasting, in de beginperiode, van de liquiditeit van de bank door een te ver gaande hypothecaire credietverlening en het steeds dreigende gevaar van wegvloeiing van de metaaldekking der bank, met het oog waarop de inwisselbaarheid gedurende lange jaren moest blijven opgeschorst.

Steeds echter is het de Curacaosche Bank mogen gelukken deze gevaren te doorstaan en allengs heeft zij zelfs een sterkere positie kunnen innemen, zowel wat haar kapitaalstructuur betreft, als wat aangaat haar soliditeit en liquiditeit.

Ten aanzien van het in deze periode en ook later steeds weer oplevende twistpunt, of de zorg voor het circulatiewezen op Curacao aan een particuliere dan wel aan een gouvernementsinstelling moest zijn toevertrouwd, moet worden vastgesteld dat de ontwikkeling van deze ideeënstrijd in dit Rijksdeel wel schijnt te leren, dat de bestaande constructie, te weten die ener staatsbank, toch de voorkeur geniet. De monetaire zelfstandigheid van dit Rijksdeel sinds 1940 heeft in dit opzicht wel geheel de doorslag gegeven, zodat thans aan de doelmatigheid en veiligheid van de bestaande structuur der Bank als gouvernementsbank geen overwegende twijfel meer bestaat.

Alleenrecht circulatie sinds 1907

De geschiedenis van de Curacaosche Bank vervolgend, komen wij thans tot een voor deze instelling belangrijk jaar, het jaar 1907, dat een ingrijpende wijziging van het reglement te zien geeft. Hierbij werden voorschriften ingevoerd, welke reeds duidelijk het kenmerk ener overgang naar de thans geldende toestand dragen. Voor het eerst werd het alleenrecht tot biljettenuitgifte uitdrukkelijk vastgelegd, dekkingsvoorschriften werden opgenomen en voorts werden bepalingen van kracht, welke de bedrijvigheid op het gebied van de buitenlandse wisselhandel van de bank moesten bevorderen. Hiermede trad een nieuwe phase in de geschiedenis van de Curacaose Bank in, zich voornamelijk uitend in een toenemende activiteit bij de handel in buitenlandse wissels en nauwere financiële betrekkingen met buitenlandse correspondenten. Deze periode werd tevens gekenmerkt door een regelmatige verhoging van het bankkapitaal, gepaard gaande met een periodieke vergroting van de vastgestelde maximum-circulatie. In dit tijdvak gold namelijk nog steeds het stelsel van absolute contingentering door de vaststelling van een maximum voor de biljetten-circulatie; eerst in 1926 trad hiervoor het stelsel van proportionele dekking zonder absoluut maximum in de plaats. Het in 1926 vastgestelde dekkingspercentage van 33 1/3 is thans nog steeds van kracht.

Het zijn de laatste 30 jaren van het bestaan der Curacaose Bank geweest, die de grootste uitbreiding van taak, betekenis en invloed hebben te zien gegeven. Was de uitbreiding in deze periode aanvankelijk van zuiver kwantitatieve aard, sinds 1940 doen geheel nieuwe factoren hun intrede, welke maken dat de laatste twaalf jaren van de geschiedenis van de bank naast een kwantitatieve ook een kwalitatieve ontplooiing met zich brachten.

Ruilmiddel in 25 jaar vertienvoudigd

In de laatste dertig jaren is de steeds toenemende economische bloei als gevolg van verschillende factoren, waaronder voornamelijk de vestiging en uitbreiding der olieverwerkende industrieën op deze eilanden, hoofdzakelijk de oorzaak der kwantitatieve uitbreiding van de bemoeiingen der Curacaose Bank; de door deze invloeden toegenomen behoefte aan ruilmiddel had bijvoorbeeld een gestadige uitbreiding van de emissie ten gevolge, van ca. 3 millioen in 1928 tot ca. 35 millioen thans.

In de laatste 12 jaren hebben zich bij de reeds genoemde invloeden gevoegd de zelfstandigwording van de Curacaose deviezenhuishouding sinds de tweede wereldoorlog en het zelfstandig worden van de Curacaose geldeenheid. In 1942 namelijk werd door de dwang der omstandigheden datgene verwezenlijkt, waarvoor hier te lande gezaghebbende financiers, waaronder met name de heer C. S. Gorsira, van 1916 tot 1936 directeur der Curacaose Bank, jarenlang hadden geijverd: de verheffing van de Curacaose munteenheid tot ene zelfstandige valuta.

Zo is het dan in feite sinds 1940 de Curacaose Bank welke de taak heeft te behartigen van de handhaving der waardevastheid van een eigen, geheel zelfstandig ruilmiddel van dit Rijksdeel. Daarnaast zien wij in deze periode voor de Curacaose Bank een nieuwe functie ontstaan, welke voor de centrale bank kenmerkend is, nl. die van bewaring en beheer van 's Lands goud- en deviezenvoorraad, zomede die van officiële schakel in 's Lands financiële betrekkingen met het buitenland.

In dit verband moet melding worden gemaakt van de overdracht door de Nederlandse regering van 25 millioen gulden aan goud in 1945. Het was een uitvloeisel van deze nieuwe functie, dat de Curacaose Bank een belangrijke rol had te spelen bij de oplossing van de moeilijkheden, welke tijdens en na de oorlog voor het land en haarzelve ontstonden door eenzijdige toename van haar sterlingbezit, zonder dat daar de mogelijkheid van conversie in andere benodigde valuta's aan was verbonden. Thans kan men zeggen, dat het leeuwendeel der bemoeiingen van de Curacaose Bank op het gebied van is komen te liggen, zowel in de vorm van het bewaren en beheren van het deviezenbezit als door haar bemiddelende rol en tussenkomst bij het onderhouden der internationale financiële betrekkingen.

Deze toestand heeft reeds aanleiding gegeven tot stromingen ten gunste van samensmelting van de Deviezencommissie met de centrale bank. De Directie van de Curacaose Bank heeft een open oog voor de voordelen, welke aan een zodanige samenvloeiing verbonden kunnen zijn.

Particuliere banken eigen werkterrein

Wat een andere belangrijke taak van de centrale bank pleegt te vormen, te weten de credietcontrole met de verschillende daartoe ten dienste staande middelen, is voor de Curacaose Bank tot dusverre niet van belang geworden. **Het is nooit noodzakelijk geweest voor de Curacaose Bank om in het credietwezen hier te lande in te grijpen. Het particuliere bankwezen in de Nederlandse Antillen heeft altijd de grootste zelfdiscipline en verantwoordelijkheidszin betoond en bovendien maken specifieke factoren, waaronder de geringe rol van het industriële bedrijfs- en investeringscrediet naast handelscrediet, een actieve bemoeienis van de centrale bank met het credietwezen minder noodzakelijk. Toch zal onder ogen moeten worden gezien of het niet wenselijk is te gelegener tijd de Curacaose Bank voor zeer bijzondere omstandigheden met nadere bevoegdheden op dit terrein uit te rusten.**

Een vergelijking van de huidige circulatie en dekking met die van 125 jaar geleden kan vanwege haar illustratieve vermogen node gemist worden. De circulatie van 1828 was 400.000, gedekt door 200.000 gulden aan zilvergeld. Thans beloopt de circulatie ongeveer 36 millioen gulden. De bankbiljettencirculatie is samen met de andere direct opeisbare verplichtingen ten bedrage van ongeveer 31 millioen gulden, volledig gedekt door goud en deviezen. Ik geloof dat hieruit wel volgt, dat de geldeenheid van dit Rijksdeel een zeer stevige basis heeft; het stemt tot grote voldoening, dat de Curacaose Bank door haar uiterst degelijke en voorzichtige beleid tot dit verblijdende resultaat heeft kunnen bijdragen.

De Curacaose Bank verheugt zich momenteel in een bijzondere bloei. Zeer omvangrijk is haar vermogen. De balansverhoudingen zijn in alle opzichten gezond. De waardevastheid van de gulden, waarvan zij de handhaving heeft te behartigen, lijkt doeltreffend verzekerd. Toch ontveinst zich de leiding niet, dat het thans bestaande statuut in vele opzichten is verouderd en door zijn starheid een soepele aanpassing aan de vooral in de laatste vijftien jaren zo sterk gewijzigde omstandigheden belemmert. Door een herziening zou kunnen worden bereikt, dat de bank zich in de toekomst steeds aan de eisen en behoeften van de tijd zal kunnen aanpassen, waardoor een op ieder ogenblik doelmatige centrale bankpolitiek kan worden gevoerd. Aldus zal dan de bank zich, met behoud van haar eervolle kenmerk van soliditeit, daarnaast de door de omstandigheden geboden vooruitstrevenheid tot een deugd kunnen maken bij haar verdere zegenrijke ontplooiing in het belang van de welvaart van de Nederlandse Antillen.

Wie leest, baat zijn geest

Het Boek van Vandaag

PLEIDOOI VAN EEN ZONDAAR

Rene en Ru, hoofdrolvertolkers in Pleidooi voor een zondaar, zijn de ontroerend kinderlijke zoekers naar de waarachtigheid van het geluk. Verstrikt in bizarre onzekerleven als in sanatoria geleid wordt, obsessie van zulk een onwerkelijk leven als in sanatorio geleid wordt, tracht Rene het doodgewoon menselijke en dus bereikbare geluk te toetsen aan de normen, die hem door opvoeding en overtuiging diep in de ziel gegrift zijn. De fouten die hij daarbij begaat zijn zwaar. Zij vormen de schuldenlast van bewuste zonden, die hij met zich meedraagt, zelfs als het aardse geluk hem deelachtig is geworden in de volkomen vereniging met Ru. Ru is de vrouw, die Rene's leven beheerst. Als hij haar tenslotte verliest in een ongeluk, dat voor hem een ramp wordt, voltrekt zich het onafwendbare, dat hij op de bodem van zijn hart van het begin af aan heeft gevreesd...

Bijzondere vermelding vraagt de beschrijving der religieuze revolte van de hoofdfiguur. Verder is zijn kortstondig huwelijksgeluk met grote innigheid beschreven, ook in de erotische verrukking, welk gezond, mooi, weldadig aandoet.

Hans Berghuis, van geboorte Gelderlander, maar Limburger naar geaardheid, gevoelen en domicilie werd geboren in 1924. Hij heeft vanaf zijn jongensjaren door de Zuidelijke Nederlanden rondgezworven. Na zijn gymnasium kreeg hij gedurende vijf lange smartelijke jaren van gedwongen afzondering de gelegenheid zich de grondbeginselen van de wijsbegeerte eigen te maken.

De tijd die nog restte werd besteed aan de dienst der muzen. Tijdens de oorlog publiceerde hij onder andere in de kleine clandestiene tijdschriftjes Stijd, Maecenas, Parade der profeten en Overtocht. Na de oorlog verscheen poezie en proza in verschillende week- en dagbladen.

Tot nu toe verschenen van zijn hand slechts kleine bundels verzen. Pleidooi voor een Zondaar is zijn eerste grotere prozawerk.

Goed geslaagde feestavond in de Surinameclub

De Zaterdagavond door het ontvangstcomite Suriname in de Surinameclub te Sint Nicolaas georganiseerde feestavond is een succes geworden. Samen met de Surinaamse voetbalploeg waren vele vrienden en kennissen aanwezig waaronder de voorzitter en penningmeester van de Aruba Voetbalbond.

Het ging er zeer gezellig toe. Toespraken werden gehouden door de heer Fred Beaujon en T. B. Hector namens de Aruba Voetbalbond en de Heer Bill Bromet als leider van de Surinaamse delegatie. Tot laat in de nacht bleef men gezellig bijeen en al met al werd het een echte recreatieavond voor onze sportvrienden uit Suriname.

In eenzijdige wedstrijd verslaat Venezuela Brits Guiana met sprekende cijfers

Venezolaanse voetbalmeesters te sterk voor de amateurs

Als de madrina's Zondagmiddag enige ruikers bloemen aan de elftallen van Brits Guyana en Venezuela hebben aangeboden, hebben aangeboden, hebben naar schatting ruim 2000 personen in het stadion plaats genomen. De wedstrijd is een eenzijdige vertoning geworden waarbij Venezuela door technisch hoogstaand spel de toon aan gaf. Het Venezolaanse elftal vertoonde op geen enkele plaats een zwakke plek en indien 't vertoonde spel ook tegen Suriname en Aruba volgehouden kan worden kan het mogelijk niet anders of de lauweren zullen naar Venezuela gaan.

Onmiddellijk na het beginsignaal van scheidsrechter Tromp is het te zien dat de Venezolanen korte metten met de amateurs van B.G. zullen maken. De balcontrole en het zuivere combinatiespel der Venezolanen is van dien aard dat daartegen Brits Guyana met haar lange en daarbij nog onzuivere passes geen schijn van kans krijgt. Veel is van deze ontmoeting niet te schrijven, daarvoor was de strijd te eenzijdig. Na 10 minuten is het de Venezolaanse rechtervleugel die goed doorbreekt, een voorzet — en Poso brengt de stand op 1-0. Direct hierop is het de middenvoor die met een goed gericht schot de stand op 2-0 brengt. Als er 15 minuten verstreken zijn is de stand reeds 3-0 en in de 20ste minuut wordt uit een voorzet van rechts het 4de doelpunt geboren. Ofschoon Brits Guyana dapper blijft doorstrijden zien zij geen kans de zeer goed spelende Venezolaanse achterhoede te passeren. Nog voor de rust brengen de Venezolaanse voetbalmeesters de stand op 6-0.

In de tweede helft vallen de B. Gers beter aan en zij zien kans enige malen goed door te breken. De Venezolaanse keeper Ternai is echter op zijn post. Toch is het uit een fout van deze keeper dat de middenvoor der Guyanezen de stand op 6-1 kan brengen. Dit doelpunt geeft de heren wat moed en meerdere aanvallen volgen. Het spel is echter te onzuiver en te nonchalant om succse te boeken. Even voor het einde brengt de Venezolaanse linksbinnen Esmoris de stand op 7-1, waarmede het einde komt.

De beide elftallen waren als volgt opgesteld.

Venezuela.
Ternai, Zousa, Nieto, Ortero, Bernau, M. Fernandez, Olivares, Padrou, Cabillon, Esmoris, Pozo.

Whites, Corsou, Thomas, Mosese, Moore, da Saussa, Bennet, Williams, da Sausa, Nurse, Hinds.
Brits Guayana

DE BESPREKINGEN TUSSEN DE CVB EN AVB COMMISSIES VERLOPEN VLOT

De besprekingen tussen de CVB en AVB hebben een vlot verloop. Gistermiddag werd oor de commissie een vergadering gehouden in het hotel Scala alhier. De uitzending van een vertegenwoordigende ploeg onder de naam Nederlandse Antillen blijkt een succes te worden. Men is het over alle punten eens geworden en binnen enige dagen zullen wij de namen van de spelers die van de Ned. Antillen ploeg deel uit zullen maken kunnen publiceren. Men zal zich nog enkele dagen beraadslagen over een of twee spelers en dan zal de ploeg in zijn geheel worden samengesteld.

Radioprogramma

Golflengten:
Curom: 415,5 m
Avros: 19,4 m.
Radio Nederland Wereldomroep: 31 en 49 m banden

VANDAAG:

Curom-programma:
Programma niet ontvangen.

Avros-programma:
Programma niet ontvangen.

Radio Nederland Wereldomroep:
19.02 Nieuws; 19.10 Intermezzo; Franse Chansons door George Guetary en Edith Piaf; 19.14 Nederlandse Kroniek: o.a. Nieuwsjournaal en „Uit en thuis". 19.30 „Bel Canto", Een disco-causerie door Leo Riemens 19.53 „Brieven van Luisteraars", door G. Sluizer; 20.05 West-Indische RUBRIEK: 1. Reportage Herscholing industrie-arbeiders. 2. Nieuws voor de West. 20.35 Persoverzicht; 20.42 „Het orkest zonder naam" olv. Ger de Roos. 20.53 Beursnieuws; 20.55 Avond gebed: Pater I. Mijnsbergen O.E.S.A.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
Sint Nicolaas: Botica Centraal.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.45 n.m.
Woensdag 4.00 n.m.
Zaterdag 2.45 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis: Zuster Hanewinkel, Oranjestad, Tel. 1471.

De Sultan van Akaiïm (8)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse







Eric hoorde deze uitspraak onbewogen aan. 'n Grote kerel diende hem de twintig stokslagen toe. De tanden op elkaar geklemd onderging Eric deze tuchtiging. Onder zware bewaking strompelde Eric daarna naar een stenen gebouw. Wankelend betrad hij zijn kerker en zo uitgeput was hij, dat hij de grote neger niet opmerkte, die met een angstaanjagend gebrom op zijn twee bewakers zou zijn gesprongen, als hij niet in bedwang was gehouden door hun wapens...! Eric zonk met een pijnlijke kreun ter aarde. Langzaam trad de reusachtige neger naderbij... Hij sloeg de nieuwaangekomene nauwlettend gade. Erickwam bij uit zijn verdoving doordat iemand water ovre zijn slapen goolde en de ogen openend zag hij een grote, zwarte man voor zich zitten. Nog nooit had onze held een dergelijk mens gezien en ongerust vroeg hij zich af wat hem nu weer boven het hoofd hing. Toen hij echter de medelijdende uitdrukking in 's mans ogen opmerkte was hij gerustgesteld. „Dzogolo", zei zijn celmakker. „Afrika nètso!" Eric haalde zijn schoudres op. Hij begreep het niet... „Dzogolo" herhaalde de reus en wees op zichzelf. Eric antwoordde eveneens op zichzelf wijzend: „Eric". „Eric" herhaalde de zwarte man tevreden en een brede grijns ontblootte een rij prachtige witte tanden Daarmee was de conversatie tot een voorlopig einde gekomen.

Toen de zon achter de horizon verdwenen was ritselde het in de struiken tegenover de poort en een kleine gestalte trad voorzichtig te voorschijn. Het was Pum-Pum de dwerg. Hij tuurde enige ogenblikken oplettend om zich heen en sloop toen door de struiken langs de muur.

Het AVB Tournooi

Suriname maakt korte metten met Brits Guyana

Zelden hebben wij zo'n slechte wedstrijd gezien tussen twee vertegenwoordigende ploegen als gisteravond in het Wilhelminastadion tussen Suriname en B.G. Er was slechts een elftal dat voetbalde. Het matte vertoonde spel van B.G. gaf niet veel hoop voor de toekomst. Zonder enige balcontrole werd het leer heen en weer getrapt en wij kregen de indruk dat de spelers blij waren de bal weer eens een flinke mep gegeven te hebben. Suriname speelde een snel en goed combinatiespel waartegen de B.G. achterhoede geen schijn van kans had. Voor de rust werd het 4-0. Gedurende de tweede helft was het spel nog slechter en wij kunnen van deze eenzijdige strijd dan ook weinig schrijven. Daar Suriname na de rust nog vijf maal het net wist te vinden kwam het einde met een 9-0 overwinning voor Suriname.

De doelpunten wreden gemaakt door, Kamperveen 3, Kruin 3, Degenaar 1, Nelom 1 en U A Say 1.

Hedenavond om 7uur zal B.G. tegen Aruba moeten uitkomen. Zij zullen dan ook wel met een kleine nederlaag genoegen moeten nemen.

KINDERACHTIG GEDOE

Een dezer dagen werd aan een onzer beste scheidsrechters een brief overhandigd waarin geklaagd werd over zijn leiding bij een der wedstrijden. Bij het lezen daarvan zagen wij een medelijdend hoofdschudden. Benieuwd naar de inhoud van deze brief en verwonderd toen wij deze hoorden besloten wij hiervan melding te moeten maken. Deze luidde ongeveer als volgt.

„Je hebt niet goed gefloten want je hebt bij een der Arubaanse doelpunten de voordeelregel niet toegepast want, toen de Arubaan en de Surinamer in botsing kwamen, stond de Surinamer eerder op. Doordat je toen floot voor minder eerlijk spel heb je ons een doelpunt onthouden".

Je moet dan toch maar lef hebben. Een voordeel regel niet toepassen. Wij kunnen aannemen dat de schrijver van dit epistel mogelijk wel eens het woord voordeelregel heeft gehoord, wij zijn er zeker van dat hij niet weet wat daarmede in onze sportreglementen bedoeld wordt.

Heren supporters het is goed Uw ploeg aan te moedigen doch verlaag U toch niet tot kinderachtig gedoe .U grieft daar slechts anderen mede en maakt U zelf belachelijk.

Laat liever de uitspraak van de grote sportman van wijlen Baron de Piere de Coubertin ook de Uwe worden, dat deelname aan sportevenementen belangrijker is dan overwinnen. Gij zijt dan op de goede weg.

De Tukker.

De stand van het Internationale tournooi

VENEZUELA	1	1	0	0	2	7	1
ARUBA	1	1	0	0	2	2	1
SURINAME	2	1	0	1	2	10	2
BRITS GUYANA	2	0	0	2	0	1	16

SPORTDINER IN HOTEL SCALA

Een door het Venezolaanse consulaat en de Ontvangstcommissie voor de Venezolaanse voetbalploeg La Salle gegeven diner hetwelk gisteravond in het Hotel Scala plaats vond mag als goed geslaagd worden genoemd. Aanwezig waren de waarnemend Gezaghebber van Aruba de heer F. de P .Wever, de Venezolaanse Consul en familie, vertegenwoordigers van de voetbaldelegatie van B.G. en Suriname, Bestuursleden van de Aruba Voetbalbond en de voetbalploeg La Salle van Venezuela. Door verschillende personen werden toespraken gehouden en alle sprekers waren vol lof over de ontvangst welke de voetbalploegen op Aruba hadden ondervonden. De vertegenwoordiger van B.G. de Heer Gomez, spreekt een woord van deelneming met betrekking tot de ernstige ramp welke het Nederlandse Volk heeft getroffen. Op zijn voorstel wordt een minuut stilte voor de vele slachtoffers gehouden.

De trainer van het Venzolaanse elftal de Heer Emil Zamora brengt naar voren dat de sport de mensen tot elkander brengt en dat de sport de mensen leert elkander betrr te begrijpen. Hij besluit zijn toespraak met een woord van lof voor de hartelijkste ontvangst.

ZATERDAGAVOND DAMES SOFTBALWEDSTRIJD IN HET STADION

Teneinde de noodlijdenden in het moederland te helpen hebben twee damessoftbalplogeen besloten om Zaterdagavond in het Wilhelminastadion een wedstrijd te spelen tussen de dames vanSint Nicolaas en Oranjestad. Deze wedstrijd te spelen tussen de dames van Sint Nicolaas en Oranjestad. Deze wedstrijd zal om 7 uur aanvangen en de hele opbrengst zal afgedragen worden aan het fonds „Aruba Helpt Nederland". Het is de eerste damessoftbalwedstrijd in het verlichte Wilhelminastadion. De prijzen zijn, Fl. 1 tribune en f. 0.50 staanplaatsen. Komt allen genieten van het schone spel van onze Arubaanse meisjes.

KOOP EEN AUTO-STICKER

De eerste dag van de „Sticker" actie bracht ruim fl. 1200 op. Ruim vijfhonderd auto's rijden dus reeds, getooid met het „ARHEN-ERE-TEKEN"... Een goed begin..., maar tevreden mogen we nog niet zijn... De actieve Dames en Mariniers hebben plechtig beloofd niet te zullen rusten, voor alle vijfduizend auto's op ons eiland het ARHEN embleem voeren...

JULIANASCHOOLFAIR BELOOFT EEN SUCCES TE WORDEN

De Julianaschoolfair, -georganiseerd door de leerlingen, belooft een succes te worden. Als morgenmiddag de poorten geopend worden, zullen er 'n osft-drinks en icecream bar zijn; er zullen vijftig wandbordjes zijn, vervaardigd door leerlingen van de Handenarbeidcursus... Vijftig jongens hebben hiertoe Zaterdagenmorgen de gehele morgen doorgewerkt. Het hout werd gratis ter beschikking gesteld van de Bouwmaatschappij Aruba. Morgen, Woensdagmiddag blijft gereserveerd voor de JULIANASCHOOLFAIR... Ouders, belangstellenden en leerlingen worden er in groten getale verwacht.

VRIJDAG FILM-VOORSTELLINGEN IN VERENIGINGSGEBOUW SURINAME

Het Bestuur van de Vereniging Suriname organiseert Vrijdagavond een speciale filmavond, waar op de laatste filmjournaals over de ramp zullen worden vertoond. Dank zij de medewerking van dr Rob Turfboer zal een volledig overzicht worden gegeven van de eerste drie dagen van de ramp. Om half zeven is er een voorstelling speciaal voor kinderen, om acht uur volgt dan nog een voor volwassenen. De voorstellingen zijn toegankelijk voor een ieder... Ook niet-leden van de club zijn van harte welkom.

KNSM THEEMIDDAG BRACHT NEGENHONDERD GULDEN OP

Op bijzonder charmante wijze werd gistermiddag ruim negenhonderd gulden voor het hulpfonds bijeengebracht, tijdens de theemiddag, welke werd aangeboden door het Arubaans agentschap van de K.N.S.M., in samenwerking met kapitein Hazelhof van de „Oranjestad".

Het werd een „uitverkocht" huis en alle aanwezigen waren opgetogen over de uitstekende organisatie. Het resultaat werd mogelijk door de nauwe samenwerking van KNSMen het Damescomité, waarvan mevr. Trinler voorzitster is, nog vergroot. Dan waren er vele prijzen en attracties. De Protestantse Damesvereniging schonk voor de verkoping een fraai handgebordurd kleed met loper; uit een bridgepot kwam het geld voor een mocca-set en kapstel; de KNSM schonk drie „doorprizes" en nog twee taarten. Rozenoord schonk bloemen voor corsages, die door de nijvere verkoopsters van het bloemenhuis in eigen tijd spontaan werden klaargemaakt. Bij de valreep en aan boord beijverden vele dames zich gelden in te zamelen en bijzondere vermelding verdient de chef-hofmeester van het schip, de heer Van Dodewaard, die door zijn enthousiaste arbeid het hart van alle aanwezige dames stal...

Zo werd op uiterst genoeglijke wijze bijna duizend gulden bijeengebracht. Dat was de beste beloning, die de veel werksters en werkers zich konden wensen.

UITGIFTE GRATIS LIMONADE

Zoals bekend hebben de Coca-Cola-plant (Tropical Bottling Co.), de Aruba Bottling Co. en Viana Bottling elk gratis veertig kisten limonade ter beschikking gesteld van het Comité Arhen..

Verenigingen, die van dit aanbod gebruik willen maken en tijlens uitvoeringen en bijeenkomsten ten bate van het rampenfonds de beschikking willen hebben over gratis limonade, dienen zich in verbinding te stellen met de voorzitter van het Arhen Comité, dr J. R. (Coco) Arends, die een bon zal verstrekken. In principe zouden de le-sproken. In principe zouden de le- Steenhuysen (Coca Cola plant), die namens de drie fabrieken optreedt, delivery orders kan afhalen.

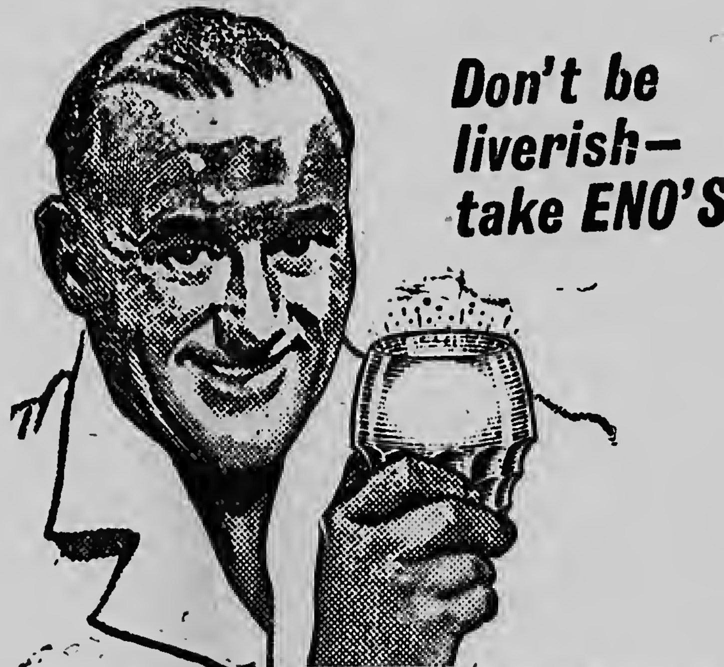
BLOEDWRAAK...

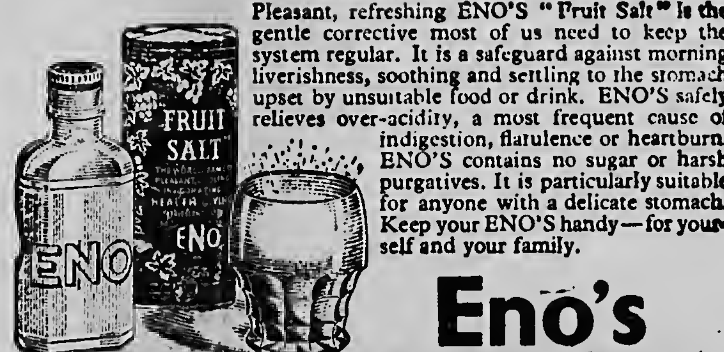
Als een uitvloeisel van de doodslag, waarvan wij vorige week melding maakten, werd dit weekend bij de politie een bedreiging gemeld. Een familielid van het slacht offer bedreigde een familielid van de dader van de doodslag. De politie maakte van een en ander P.V. op en de bedreiger zal zich voor de rechter moeten verantwoorden.

IN TIJDEN VAN NOOD WORDT HET ONMOGELIJKE MOGELIJK!



Nooit had dit zestienjarige meisje uit Den Haag gedacht, dat zij nog eens in staat zou zijn een baardige Zeeuw als een volleerd „kapper" te scheren. Maar, in tijden van nood wordt het onmogelijke mogelijk, als de goede wil maar daar is! — Mary Timmer uit Den Haag doet haar best! (ANP-Foto).















Caida di Atlantis (69)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse







Den un momento tabata reina un desorden indescribible ariba e patio. E hendenan tabata corre den otro na grito, mientras pidanan di piedra y palo na candela tabata basha abao. Winonah a dal un grito y cu un cara di susto mortal el a corre bai cerca Eric. Tambe e general leopardo, ainda cu su sabel den man, tabata para ta waak desesperadamente, realizando cu scapamento for di den e fierno aki lo ta casi imposible mas. E ruinanan di citadel tabata encerra den un candela grandi y tironan dof tabata rezona aden de vez en cuando. E forza destructivo di e piedra cu a worde mal usa, a bolbe munstra com peligroso tal forzanan poderoso di naturaleza por ta ora nan cai den man di mal hendenan. E piedra a trece perdicion y destruccion pa pueblo di Atlantis, mientras prosperidad y felicidad por tabata nan parti!

Eric, Winonah y Pum-Pum tabata sigui hunto cu e multitud di hendenan na huymento, no sabiendo unda nan ta bai mes. Solamente un idea tabata pasa den nan cabez y esaki tabata: sali for di e lugar desastroso aki. Awor e edeficionan cu a wanta e schok di e promer explosion tambe a cuminza cai y cada momento e tres refugiadonan tabata spera di worde tapa bao di ruinanan. Mientras tanto e general leopardo a recupera di su promer spanto y a descubri cu Winonah a huy. El no tabata importa nada pa e peligro cu el tabata aden. El tabata para firme na un lugar, y ta manera un milagro cu ainda el tabata bibo. „E catibo ey ta di mi!" el a grunja entre djente y cuidadosamente el a mik un pistool ariba lomba di Eric, kende tabata hortando su Winonah...

Aruba Juniors Loterij

1e prijs	1 AUTO BUICK Convertible	No. 4120
2e prijs	1 General Electric IJSKAST	No. 1354
3e prijs	1 Zenith RADIO	No. 4881
4e prijs	1 Philips RADIO	No. 4202
5e prijs	1 DINNERSET met theetafel	No. 3406
6e prijs	1 Roper GASSTOVE	No. 2020
7e prijs	1 Christoffel SILVERSET	No. 3574
8e prijs	1 OMEGA Herenhorloge	No. 3343
9e prijs	1 OMEGA Dameshorloge	No. 4498
10e prijs	1 KODAK	No. 3680
11e prijs	1 SHEAFFERSET	No. 1751

Prijzen kunnen worden afgehaald bij de heer L. D. Jacobus, Douanekantoor, Oranjestad.